

# Microfono Remote +

MANUALE D'ISTRUZIONE



---

Informazioni Generali . . . . .	2
Utilizzo base . . . . .	6
Uso quotidiano . . . . .	8
Indossare il Microfono Remote +. . . . .	10
Associazione con gli apparecchi acustici . . . . .	11
Associazione con i dispositivi Bluetooth . . . . .	13
Pulsante Modalità di Ingresso . . . . .	14
Microfono Remote. . . . .	14
Telefono e audio Bluetooth . . . . .	15
Sistema ad induzione magnetica Teleloop. . . . .	17
Sistema FM . . . . .	17
Line-In . . . . .	17
Avvio/Interruzione streaming audio . . . . .	18
Assemblaggio alimentatore. . . . .	19
Risoluzione dei problemi . . . . .	20
Informazioni. . . . .	23

Il Microfono Remote + di Starkey Hearing Technologies è progettato per trasmettere l'audio proveniente da sorgenti sonore diverse direttamente agli apparecchi acustici wireless con tecnologia a 2.4 GHz.

Negli ambienti rumorosi, quando viene indossato da una persona che parla in lontananza, il Microfono Remote + funziona come un dispositivo per l'ascolto assistito. Inoltre, esso può interfacciarsi con le seguenti sorgenti audio:

- Profilo Bluetooth A2DP (ad esempio musica)
- Profilo vivavoce Bluetooth (telefonate)
- Sistemi ad induzione magnetica (Teleloop)
- Sistemi FM
- Audio line-in

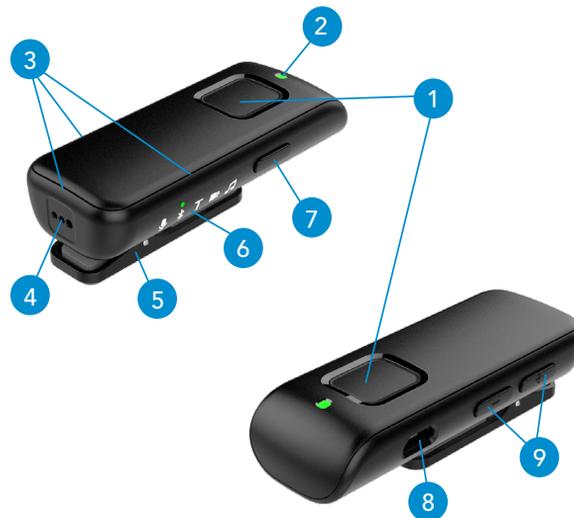
**Streaming** l'audio o i suoni vengono trasmessi in modalità wireless dal Microfono Remote + direttamente agli apparecchi acustici.

### Contenuto della confezione

- Microfono Remote +
- Alimentatore
- Cavo da USB a microUSB
- Manuale d'uso

### Accessori opzionali

- Ricevitore FM Europlug
- Cavo line-in (codice #91259-000)
- Laccetto da collo (codice #91324-000)



- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1. Pulsante multifunzione  | 6. LED modalità di ingresso      |
| 2. LED indicatore di stato | 7. Pulsante modalità di ingresso |
| 3. Microfoni               | 8. Presa MicroUSB                |
| 4. Uscita Ricevitore FM    | 9. Pulsanti Volume               |
| 5. Clip                    |                                  |

## Informazioni Generali

### 1. Pulsante multifunzione

- Controlla lo stato operativo del Microfono Remote +

### 2. LED indicatore di stato

- Identifica lo stato operativo del Microfono Remote +

LED	STATO OPERATIVO
Off	Dispositivo spento
Verde Lampeggiante lento	Dispositivo acceso, ma connessione Bluetooth non attiva
Blu Lampeggiante lento	Acceso e con connessione Bluetooth attiva
Rosso Lampeggiante Lento	Batteria scarica
Rosso fisso	Possibile guasto o anomalia

### 3. Microfoni

- Captano la voce della persona che parla, mentre si utilizza il Microfono Remote +
- Captano la voce mentre si telefona con il Bluetooth

### 4. Uscita Ricevitore FM

- Adatta ai Ricevitori FM Europlug

### 5. Clip

- Permette di agganciare il Microfono Remote + sugli abiti o al laccetto per il collo

### 6. LED modalità di ingresso

- Identificano la sorgente audio

ICONA	SORGENTE AUDIO
	Microfono Remote <i>(vedere pagina 14)</i>
	Telefono e Audio Bluetooth <i>(vedere pagina 15)</i>
	Bobina Telefonica <i>(vedere pagina 17)</i>
	Sistema FM <i>(vedere pagina 17)</i>
	Line-in <i>(vedere pagina 17)</i>

### 7. Pulsante modalità di ingresso

- Seleziona la sorgente audio

### 8. Presa MicroUSB

- Ricarica tramite cavo USB-microUSB
- Riproduce l'audio line-in tramite cavo opzionale

### 9. Pulsanti Volume

- Regolano il volume del suono (streaming)

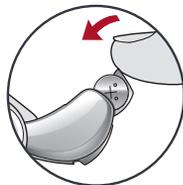
**Consiglio:** Il volume dello streaming può essere regolato tramite l'app Thrive Hearing Control, il Telecomando di Starkey Hearing Technologies e/o i controlli utente degli apparecchi acustici. Consultare il manuale d'uso dell'apparecchio acustico o contattare l'audioprotesista per i dettagli sulla configurazione del proprio sistema.

## Utilizzo base

- Per attivare il Microfono Remote + premere il pulsante multifunzione per 2 secondi e rilasciarlo quando il LED emette luce verde.
- Assicurarsi che gli apparecchi acustici siano accesi.
  - **Nota:** la prima volta che si effettua lo streaming audio è necessario associare gli apparecchi acustici al Microfono Remote +. Fare riferimento alla sezione *Associazione con gli apparecchi acustici* a pagina 11.
- Per avviare lo streaming audio,
  - Aprire l'app Thrive Hearing Control e selezionare Avvia Streaming dalla schermata Accessori.
  - Per ulteriori dettagli, leggere Avvio/Interruzione streaming audio a pagina 18.
- Per cambiare la sorgente sonora, premere il pulsante della modalità di ingresso. Ripetere fino ad ottenere il tipo di sorgente sonora desiderata.



1



2



4

- Per trasmettere l'audio da un dispositivo Bluetooth è necessario collegarlo al Microfono Remote + (la connessione è indicata dalla spia luminosa del LED, che lampeggia lentamente emettendo una luce blu)



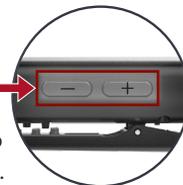
5



- **Nota:** la prima volta che si effettua lo streaming audio da un dispositivo Bluetooth è necessario associarlo al Microfono Remote +.

Leggere la sezione *Associazione con i dispositivi Bluetooth* a pagina 13.

- Per regolare il volume del flusso audio, premere il pulsante + o -.
- Per interrompere lo streaming, eseguire una delle seguenti azioni:



6

- Spegnere il Microfono Remote +.
- Aprire l'app Thrive Hearing Control e selezionare Interruzione/Stop Streaming dalla schermata Accessori.
- Per ulteriori dettagli, leggere *Avvio/Interruzione streaming audio* a pagina 18

## Uso quotidiano

### Accensione (On)

Premere il pulsante multifunzione per 2 secondi e rilasciarlo quando il LED si illumina.



### Spegnimento (Off)

Premere il pulsante multifunzione per 2 secondi e rilasciarlo quando il LED si spegne.



### Batteria scarica

Il LED lampeggia lentamente emettendo una luce rossa. Ogni 5 minuti si sente un segnale sonoro tramite gli apparecchi acustici.



### Ricarica batteria

Collegare l'estremità microUSB del cavo di ricarica alla presa microUSB del Microfono Remote +. Collegare l'estremità USB del cavo di ricarica alla presa USB femmina incluso nell'alimentatore.



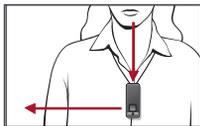
## Stato della ricarica

Accensione	Stato di carica	LUCE LED
Off	In carica	Verde fissa
Off	Completato	Off
On	In carica	Verde fissa interrotta brevemente da altre variazioni del LED
On	Completato	Off

**Consiglio:** La ricarica del Microfono Remote + durante lo streaming audio può richiedere più tempo. Quando il Microfono Remote + è spento la ricarica avviene più rapidamente.

## Indossare il Microfono Remote +

Il Microfono Remote + può essere applicato sugli abiti oppure indossato con il laccetto intorno al collo. Quando la sorgente sonora prescelta è il Microfono Remote oppure un dispositivo Bluetooth in modalità telefono, il Microfono Remote + dovrebbe essere posizionato a non più di 20 cm di distanza dalla bocca di chi parla.



**Clip** – Premere la clip come mostrato in figura. Far scivolare l'apertura della clip sugli abiti e quindi rilasciarla. Assicurarsi che il Microfono Remote + sia fissato saldamente sui vestiti.



### Laccetto da collo (opzionale)

1. Premere la clip come mostrato in figura.
2. Inserire l'occhiello del laccetto nell'apertura della clip e portarlo verso la parte superiore della clip stessa. Rilasciare la clip. Assicurarsi che il laccetto da collo sia fissato saldamente al Microfono Remote +.
3. Indossare il laccetto intorno al collo.



## Associazione con gli apparecchi acustici

Per consentire al Microfono Remote + di interagire con gli apparecchi acustici, è necessario per prima cosa effettuare la procedura di Associazione con gli apparecchi. È sufficiente eseguire questa operazione una sola volta, per permettere ai dispositivi di riconoscersi automaticamente quando sono accesi e all'interno dello stesso campo operativo wireless\*.

Per associare il Microfono Remote + con gli apparecchi acustici:

1. Assicurarsi che gli apparecchi acustici non siano collegati ad altri dispositivi Bluetooth vicini. Per fare questo:
  - Disattivare il Bluetooth sul telefono cellulare.
  - Spegnerne anche tutti gli accessori Starkey Hearing Technologies come il dispositivo per la TV o quelli del Microfono Remote + che sono stati eventualmente già associati in precedenza con gli apparecchi acustici.
2. Spegnerne e poi accendere gli apparecchi acustici.
3. Posizionare gli apparecchi acustici a non più di 15 cm dal Microfono Remote +.
4. Premere simultaneamente il pulsante Modalità e Il pulsante del Volume + per 7 secondi fino a quando il LED emette una luce blu e rossa.



\*In genere il raggio operativo arriva fino a 10 metri (30 piedi). La portata può essere ridotta a causa di fattori ambientali, quali ostacoli fisici, interferenze e posizione del corpo. E' possibile raggiungere anche distanze maggiori, sebbene la qualità dell'audio e della connessione possano diminuire.

Primo LED lampeggiante	Secondo LED lampeggiante	Risultato Associazione	Prossimo passaggio
1	2	Entrambi gli apparecchi acustici sono associati	nessuno
1	2	Un solo apparecchio acustico è associato	Ripetere i passaggi 1 - 5
1	n/a	Nessun apparecchio acustico è associato	Ripetere i passaggi 1 - 5

Luce LED lampeggiante	Risultato Associazione	Prossimo passaggio
1	Riuscito	nessuno
1	Non riuscito	Ripetere i passaggi 1 - 4 e 6

## Associazione con dispositivi Bluetooth

Per consentire al Microfono Remote + di ricevere in modalità wireless l'audio trasmesso dal dispositivo Bluetooth, è necessario effettuare la procedura di Associazione:

1. Accertarsi che il Microfono Remote + sia acceso e non collegato ad altri dispositivi Bluetooth (il LED lampeggia lentamente emettendo una luce verde).
2. Premere contemporaneamente i pulsanti Modalità e Volume - per 7 secondi fino a quando la spia luminosa del LED lampeggia rapidamente emettendo una luce blu.
3. Predisporre il dispositivo Bluetooth in modalità di Associazione. Quando appare il Microfono Remote + selezionarlo.



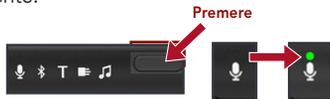
**Nota:** per maggiori dettagli, si prega di consultare il manuale d'uso del proprio dispositivo Bluetooth.

4. Il LED del Microfono Remote + indica l'esito della procedura di Associazione
  - Riuscito – il LED emette una luce verde per 2 secondi
  - Non riuscito – il LED emette una luce rossa per 2 secondi

## Pulsante Modalità

### Visualizzare la sorgente audio attuale

Se il LED della Modalità ingresso è spento, premere il pulsante per illuminarlo temporaneamente.



### Selezionare una sorgente audio diversa

Mentre il LED della Modalità ingresso è illuminato, premere il pulsante per selezionare la prossima sorgente sonora disponibile.



## Microfono Remoto +

Il Microfono Remoto + di Starkey Hearing Technologies ottimizza automaticamente le prestazioni del microfono, in base all'orientamento effettivo nello spazio circostante.



### Concentrarsi sulla voce di una persona quando è presente il rumore di sottofondo

Negli ambienti rumorosi, quando viene indossato da una persona che parla, il Microfono Remoto + assegna automaticamente la priorità al suono che proviene dall'alto, riducendo i suoni che arrivano dalle altre direzioni.



### Ascoltare più persone, negli ambienti tranquilli

Quando si posiziona orizzontalmente sulla sua clip, il Microfono Remoto + riceve il suono da tutte le direzioni



## Telefono e Audio Bluetooth

### Effettuare le telefonate (Profilo vivavoce)

(A) La telefonata si può ascoltare tramite gli apparecchi acustici. (B) il Microfono Remoto + capta la voce e la trasmette al telefono cellulare.



### Ascoltare la musica (Profilo A2DP)

Si può ascoltare l'audio in streaming tramite gli apparecchi acustici.

## Funzioni generali Bluetooth

<b>Associare con dispositivi Bluetooth</b>	Il Microfono Remoto + dà la possibilità di associare fino a 8 dispositivi Bluetooth.
<b>Connettersi con Dispositivo Bluetooth</b>	Quando entrambi sono accesi e si trovano all'interno del campo operativo wireless, il Microfono Remoto + e il dispositivo Bluetooth associati si collegano automaticamente e la spia luminosa del LED lampeggia lentamente emettendo luce blu. Il Microfono Remoto + può connettersi con un massimo di 2 dispositivi Bluetooth alla volta. Assicurarsi che la modalità di ingresso prescelta per il Microfono Remoto + sia quella Bluetooth
<b>Ascoltare la musica (o altri tipi di audio in streaming)</b>	L'audio riprodotto dal dispositivo Bluetooth sarà automaticamente indirizzato verso gli apparecchi acustici.

<b>Selezione sorgente audio Bluetooth</b>	Quando il Microfono Remote + rileva una telefonata in entrata o in uscita, cambia automaticamente modalità e si imposta su sorgente audio Bluetooth
<b>Accettare telefonate in arrivo</b>	Quando si sente la suoneria tramite gli apparecchi acustici, premere brevemente il pulsante multifunzione
<b>Rifiutare chiamate in arrivo</b>	Quando si sente la suoneria tramite gli apparecchi acustici, premere il pulsante multifunzione per più di 2 secondi. Rilasciare il pulsante al termine della suoneria.
<b>Fine telefonata</b>	Alla fine della telefonata, premere brevemente il pulsante multifunzione per più di 2 secondi.
<b>Trasferimento di chiamata tra telefono cellulare e Microfono Remote +</b>	Questo consente di trasferire la telefonata direttamente sul telefono. Per trasferire la telefonata verso il Microfono Remote + premere di nuovo il pulsante per più di 2 secondi.
<b>Effettuare una telefonata</b>	Comporre il numero tramite il proprio telefono. La telefonata verrà automaticamente indirizzata agli apparecchi acustici.



## T Bobina telefonica

Il Microfono Remote + di Starkey Hearing Technologies può ricevere l'audio che proviene dai sistemi ad induzione magnetica (Teleloop) disponibili in alcuni edifici pubblici.

Le migliori prestazioni si ottengono indossando il Microfono Remote + in posizione verticale. In questa modalità le connessioni Bluetooth sono disattivate. Quando si esce da questa modalità, il Microfono Remote + tenta di ristabilire la connessione Bluetooth, tuttavia potrebbe essere necessario eseguire la riconnessione manualmente. Per ulteriori dettagli, consultare la guida del proprio dispositivo Bluetooth.



## ☰ Sistema FM

Quando si collega un trasmettitore opzionale FM tramite il connettore Europlug, il Microfono Remote + è in grado di ricevere l'audio che proviene da un sistema FM. In questa modalità, è possibile indossare il Microfono Remote + oppure posizionarlo su una superficie piana e stabile nelle vicinanze.



## 🎵 Line-In

Quando il cavo d'ingresso opzionale line-in è collegato tramite la presa microUSB, il Microfono Remote + può ricevere l'audio anche da un dispositivo non abilitato al Bluetooth, come ad esempio telefono cellulare di vecchia generazione, lettore MP3, tablet o computer. In questa modalità, si consiglia di collocare il Microfono Remote + su una superficie stabile nelle vicinanze.

## Avvio/Interruzione dello streaming audio

Lo streaming audio del Microfono Remote + può essere avviato (o interrotto) in vari modi:

- **Attivare il Microfono Remote +:** lo streaming inizia automaticamente ed invia l'audio all'apparecchio acustico.
- **Tramite l'app Thrive Hearing Control:** aprire l'applicazione sul proprio smartphone o tablet. Dalla schermata Accessori selezionare l'opzione per avviare/interrompere lo streaming.
- **Telecomando Starkey Hearing Technologies:** previa configurazione da parte dell'audioprotesista, premere il tasto Favoriti.
- Controllo utente degli apparecchi acustici: previa configurazione da parte dell'audioprotesista, è possibile avviare/interrompere lo streaming tramite un'azione specifica (ad es. la pressione prolungata del comando utente).



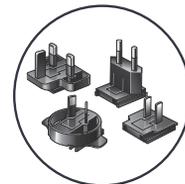
Lo streaming audio si interrompe anche quando:

- Non viene rilevato alcun segnale audio, mentre ci si trova in modalità ingresso Bluetooth.
- Il Microfono Remote + è spento.

## Assemblaggio dell'alimentatore

Il Microfono Remote + di Starkey Hearing Technologies include una serie di spine diverse, da utilizzare nei vari paesi. Qualora l'alimentatore richieda il montaggio della spina:

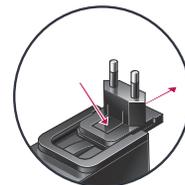
1. Selezionare la spina appropriata da usare nel paese in cui ci si trova.
2. Far scorrere la spina sull'alimentatore fino ad avvertire uno scatto e fissarla in posizione.
3. Per rimuovere la spina, premere la linguetta e farla scorrere via per toglierla dal cavo.



1



2



3

## Risoluzione dei problemi

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
Lo streaming audio si interrompe inaspettatamente in un apparecchio o in entrambi	Gli apparecchi acustici si trovano fuori dal campo operativo wireless.	Avvicinarsi al Microfono Remote +.
	Il livello della batteria dell'apparecchio acustico è scarso e non riesce più a supportare lo streaming audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire la batteria dell'apparecchio acustico con una nuova.</li> <li>• Se possibile, ricaricare l'apparecchio acustico.</li> </ul>
	Nell'ambiente ci sono oggetti molto grandi, mobilio o pareti che ostacolano la trasmissione del segnale, degradandolo.	Per assicurare prestazioni migliori, gli apparecchi acustici dovrebbero trovarsi in linea visiva diretta con il Microfono Remote +.
	Si è persa la connessione wireless con il Microfono Remote +.	Riavviare lo streaming audio seguendo le istruzioni riportate nella sezione Avvio/Interruzione streaming.
La qualità dell'audio in fase di streaming è distorta	La batteria del Microfono Remote + si sta esaurendo.	Ricaricare il Microfono Remote +.
La qualità dell'audio in fase di streaming non è stabile.	<b>Modalità Bluetooth:</b> il dispositivo Bluetooth potrebbe trovarsi ai limiti del campo operativo.	Avvicinare il dispositivo Bluetooth al Microfono Remote +.
	<b>Modalità Teleloop:</b> il Microfono Remote + potrebbe essere in posizione non ottimale per lo streaming.	Orientare di nuovo il Microfono Remote + in posizione verticale.

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
Il volume dell'audio in streaming è troppo debole o troppo forte.	Il volume dell'audio trasmesso dal Microfono Remote + agli apparecchi acustici non è ottimale.	Premere il pulsante Volume + o - del Microfono Remote +.
	Il volume della sorgente sonora non è ottimale.	Regolare il livello di volume della sorgente sonora fino a raggiungere la qualità di ascolto desiderata.
<b>Modalità Microfono Remote:</b> negli ambienti rumorosi ascoltare la voce della persona che parla risulta difficoltoso.	Il Microfono Remote + potrebbe essere troppo lontano rispetto a chi parla.	Avvicinare il Microfono Remote + alla bocca della persona che parla.
	Il Microfono Remote + potrebbe essere coperto dagli abiti o mal posizionato.	Accertarsi che il Microfono Remote + non abbia impedimenti e sia bene accessibile, senza essere coperto.
<b>Modalità Bluetooth:</b> durante le telefonate la persona che chiama non riesce a sentire la voce.	Il Microfono Remote + potrebbe essere troppo lontano dalla bocca.	Avvicinare la bocca al Microfono Remote + o parlare più forte.
<b>Modalità Bobina Telefonica:</b> non si riescono a sentire le telefonate tramite gli apparecchi acustici.	Con la modalità Teleloop la connessione Bluetooth verso il cellulare è disattivata.	Scegliere una sorgente audio diversa. Ristabilire la connessione Bluetooth, se necessario.
Il LED emette la luce pulsante verde o blu, ma l'audio non viene trasmesso in streaming agli apparecchi acustici	Gli apparecchi acustici non sono pronti per ricevere lo streaming.	Per avviare lo streaming seguire le istruzioni descritte nella sezione Avvio/Interruzione streaming.

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
Il LED emette la luce pulsante verde o blu, ma l'audio non viene trasmesso in streaming agli apparecchi acustici	Gli apparecchi acustici non sono stati associati con il Microfono Remote +	Seguire le istruzioni nella sezione Associazione con gli apparecchi acustici.
	Non è disponibile alcun segnale audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accendere la sorgente audio esterna.</li> <li>• Aumentare il volume e verificare che non sia attivata la funzione Mute.</li> <li>• Accertarsi che sia presente l'eventuale sistema Teleloop o FM.</li> </ul>
Il LED emette una luce rossa fissa.	Possibile errore o anomalia.	Spegnerne il Microfono Remote +, attendere 30 secondi e poi riaccenderlo.
Il LED lampeggia rapidamente.	Manca qualcosa dalla sorgente audio attualmente selezionata.	Collegare il cavo line-in, collegare il ricevitore FM oppure stabilire di nuovo la connessione Bluetooth.
Il LED non si illumina.	Il LED Modalità Ingresso è disattivato per risparmiare il consumo della batteria.	Premere il pulsante Modalità Ingresso per consentire al LED di emettere luce.
La Modalità Ingresso desiderata non è disponibile.	Manca qualcosa dalla sorgente audio attualmente selezionata.	Collegare il cavo line-in, collegare il ricevitore FM oppure stabilire di nuovo la connessione Bluetooth.
L'Associazione è possibile soltanto con un dispositivo Bluetooth.	Il Microfono Remote + ha già una connessione Bluetooth attiva.	<i>Seguire le istruzioni indicate nella sezione Associazione con dispositivi Bluetooth.</i>
L'audio della TV si interrompe in modo inaspettato e il LED del Microfono Remote + lampeggia lentamente emettendo una luce blu.	Alcuni suoni provenienti dai dispositivi Bluetooth hanno la priorità, rispetto all'audio della TV.	Uscire dalla modalità Bluetooth del Microfono Remote +.

## Informazioni

### Informazioni necessarie



I rifiuti delle apparecchiature elettroniche devono essere gestiti in conformità alle normative locali.

### Istruzioni per lo smaltimento delle apparecchiature elettroniche usate

Starkey Hearing Technologies sostiene la tutela dell'ambiente e supporta l'osservanza delle normative locali in materia di smaltimento dei rifiuti elettronici. Tali normative potrebbero richiedere che questo Microfono Remote + di Starkey Hearing Technologies venga smaltito in base alle procedure stabilite a livello locale per il riciclaggio/smaltimento dei dispositivi elettronici.

Le seguenti istruzioni sono fornite a beneficio del personale addetto alle fasi di smaltimento/riciclaggio.

Si prega di includere questo manuale nello smaltimento del Microfono Remote +.

### Solo per il personale addetto allo smaltimento/riciclaggio

Questo prodotto contiene una batteria agli ioni polimeri di litio. Per rimuovere questa batteria:

- Spegnerne il Microfono Remote +.
- Con un piccolo cacciavite fare leva sulle due metà del guscio esterno.
- Tagliare i fili della batteria dal circuito stampato per evitare cortocircuiti accidentali.
- Estrarre la batteria dall'alloggiamento utilizzando una lama piatta larga e larga.

### Utilizzo del prodotto

Il Microfono Remote + è un accessorio per apparecchi acustici a conduzione aerea con tecnologia wireless a 2.4 GHz. È concepito come trasmettitore wireless del suono che, provenendo da una sorgente audio esterna, viene trasmesso agli apparecchi acustici a conduzione aerea. Se indossato in ambienti rumorosi da una persona che parla da lontano, funziona come dispositivo per l'ascolto assistito. Si collega anche a segnali di loop induttivi, segnali FM quanto è collegato un ricevitore Europlug FM, audio line-in analogico e audio Bluetooth standard.

Il Microfono Remote + è classificato tipo B, ai sensi della norma IEC 60601-1 relativa ai dispositivi medici standard.

Il Microfono Remote + è progettato per soddisfare i più severi standard internazionali in materia di Compatibilità Elettromagnetica.

Tuttavia, non si può escludere che possano verificarsi delle interferenze, causate da disturbi nella rete elettrica, da metal detector presenti negli aeroporti, da campi elettromagnetici provenienti da altri dispositivi medici, da segnali radio e da scariche elettrostatiche. Il Microfono Remote + deve essere pulito con un panno leggermente inumidito. Se si utilizzano altri dispositivi medici o si indossano dispositivi medici impiantabili, come defibrillatori o pacemaker, e si teme che il Microfono Remote + possa causare interferenze, contattare il proprio medico o il produttore del dispositivo medico per informarsi circa il rischio di interferenze. Il Microfono Remote + non deve essere utilizzato durante le procedure di risonanza magnetica o all'interno di una camera iperbarica. Il Microfono Remote + non è formalmente certificato per operare in atmosfere a rischio di esplosione, come quelle che si possono trovare nelle miniere di carbone o in alcune fabbriche chimiche.

## Uso sugli aeromobili

Il Microfono Remote + non deve essere utilizzato sugli aeromobili, a meno che ciò non sia espressamente consentito dal personale di volo.

## Uso internazionale

Il Microfono Remote + è approvato per funzionare con frequenze radio specifiche per il proprio paese o regione. Pertanto, il suo utilizzo potrebbe non essere approvato al di fuori della propria area geografica.

Durante i viaggi internazionali bisogna tenere presente che il funzionamento del Microfono Remote + potrebbe causare interferenze con altri dispositivi elettronici, o viceversa.

Questo Microfono Remote + è progettato per funzionare ed essere custodito in condizioni ambientali con un livello di temperatura da -10°C (14°F) a 45°C (113°F) e di umidità del 10%- 95%.

Per adempiere alle normative siamo tenuti a fornire le seguenti avvertenze:

**AVVERTENZA:** l'utilizzo del Microfono Remote + in prossimità diretta con altre apparecchiature elettroniche dovrebbe essere evitato, in quanto potrebbe causare prestazioni improprie. Se tale impiego è necessario, verificare che gli apparecchi acustici e gli altri dispositivi funzionino normalmente.

**AVVERTENZA:** l'uso di accessori, componenti o parti di ricambio diverse da quelle fornite dal produttore del Microfono Remote + potrebbe provocare un aumento delle emissioni elettromagnetiche e ridurre l'immunità elettromagnetica, causando il peggioramento delle prestazioni.

**AVVERTENZA:** se si utilizzano apparecchiature per la comunicazione a radiofrequenza portatili, posizionate a meno di 30 cm (12 pollici) dal Microfono Remote +, si rischia di compromettere le prestazioni del proprio apparecchio acustico. In tal caso, bisogna allontanarsi dalle suddette apparecchiature.

## Informazioni

Sebbene il Microfono Remote + non sia formalmente certificato (classificazione IP) per la protezione contro l'ingresso di polvere o acqua, secondo le norme IEC 60529, è stato testato come livello IP 5X. Questo significa che il Microfono Remote + è protetto dalla polvere.

La batteria del Microfono Remote + non è sostituibile. Non tentare di sostituire la batteria. Il Microfono Remote + non contiene parti riparabili dall'utente. Pertanto, non si deve né aprirlo, né tanto meno modificarlo.

Non collegare il Microfono Remote + ad altri dispositivi non descritti in questo manuale. La durata prevista del Microfono Remote + è di 3 anni.

## Descrizione tecnica Wireless

Il Microfono Remote + di Starkey Hearing Technologies opera nella banda 2.4-2.4835 GHz con una potenza effettiva massima irradiata pari a 8 dBm e con una trasmissione in modulazione di tipo 1M12FXD avente una larghezza di banda pari a 1.1 MHz. La sezione radio ricevente ha una larghezza di banda di 2 MHz.

Il Microfono Remote + è stato testato con successo ed ha superato i seguenti test in materia di emissioni e di immunità:

- IEC 60601-1-2 requisiti sulle emissioni irradiate e condotte per un dispositivo di Classe B del Gruppo 1, come stabilito nella CISPR 11.
- Distorsione armonica e fluttuazioni di tensione, che influenzano la sorgente di alimentazione in ingresso come indicato nella tabella 2 della norma IEC 60601-1-2.
- Immunità RF irradiata a un livello di campo di 10 V/m tra 80 MHz e 2.7 GHz, e ai livelli di campo più elevati dei dispositivi per la comunicazione, secondo quanto indicato nella tabella 9 della norma IEC 60601-1-2.
- Immunità ai campi magnetici della frequenza di alimentazione con un livello di campo pari a 30 A/m.
- Immunità ai livelli ESD di +/- 8 kV di scarico condotto e +/- 15 kV di scarico aereo.
- Immunità ai fenomeni transitori elettrici veloci sulla potenza assorbita ad un livello di +/- 2 kV e ad una frequenza di ripetizione di 100 Hz.
- Immunità alle sovratensioni sull'ingresso di alimentazione di +/- 1 kV da linea a linea.
- Immunità ai disturbi condotti, indotti dai campi RF sulla potenza assorbita, come indicato nella Tabella 6 della norma IEC 60601-1-2.
- Immunità alle cadute di tensione e alle interruzioni dell'alimentazione come indicato nella tabella 6 della norma IEC 60601-1-2.

## Normative

FCC ID: EOA-24MFA

IC: 6903A-24MFA (modello 900)

### Avviso FCC/IC

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 delle norme FCC e agli standard RSS esenti da licenza ISED Canada. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare il funzionamento indesiderato del dispositivo stesso.

NOTA: Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate al presente dispositivo. Tali modifiche potrebbero invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

Con la presente, Starkey Hearing Technologies dichiara che il Microfono Remote + Starkey Hearing Technologies è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 2014/53/UE. Una copia della Dichiarazione di Conformità può essere richiesta agli indirizzi in ultima pagina o consultata tramite il seguente sito: [docs.starkeyhearingtechnologies.com](https://docs.starkeyhearingtechnologies.com).



Questo dispositivo genera energia a radiofrequenza. Potrebbero verificarsi delle interferenze in prossimità delle apparecchiature contrassegnate con il seguente simbolo



Dispositivo di Classe II



Smaltire correttamente secondo le norme vigenti.



Consultare il manuale d'uso



**Starkey Hearing Technologies**

6700 Washington Ave. South  
Eden Prairie, MN 55344 USA



Wm. F. Austin House, Bramhall Technology Park  
Pepper Road, Hazel Grove, Stockport SK7 5BX  
United Kingdom